联合国 $S_{/PV.6022}$



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第六〇二二次会议

2008 年 11 月 25 日星期二上午 10 时举行 纽约

主席: 巴列斯特罗先生........... (哥斯达黎加) 成员: 克涅斯先生 布基纳法索 库杜古先生 李克新先生 尤里察先生 德里维埃尔先生 印度尼西亚 克莱布先生 曼托瓦尼先生 阿拉伯利比亚民众国 达巴希先生 巴拿马...... 阿里亚斯先生 俄罗斯联邦 谢尔巴克先生 夸贝女士 大不列颠及北爱尔兰联合王国 夸瑞先生 沃尔夫先生 黄志中先生

议程项目

中东局势,包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



上午10时15分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势, 包括巴勒斯坦问题

主席(以西班牙语发言):按照安全理事会先前磋商达成的谅解,我认为,安理会同意根据暂行议事规则第 39 条,向主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理 会是根据先前磋商达成的谅解开会的。

在这次会议上,安全理事会将听取主管政治事务副秘书长林恩•帕斯科先生的通报,我现在请他发言。

帕斯科先生(以英语发言): 主席先生,我感谢你为我再次就中东问题向安理会通报情况提供的机会。我本月的评论意见将首次不涉及黎巴嫩问题,因为秘书长黎巴嫩问题特别协调员迈克尔·威廉斯先生以及维持和平行动部的一名同事明天将向安理会通报秘书长关于第 1701(2006)号决议执行情况的报告(S/2008/715)。

两周前的 11 月 9 日,秘书长在沙姆沙伊赫主持了一次四方会议;会议期间,各方主动通报其双边谈判的进展情况。这是一次里程碑式的会议,各方与四方共同举行会议尚属首次;这次会议也是依照去年的安纳波利斯会议正在进行的政治进程的重要标志。

巴勒斯坦主席阿巴斯和以色列外交部长利夫尼 共同向四方通报情况的主动行动是四方今后更加积 极参与的一个重要先例。阿巴斯主席和利夫尼外长还 在沙姆沙伊赫举行双边会晤,奥尔默特总理和阿巴斯 主席 11 月 17 日在耶路撒冷举行了另一次双边会晤。 此外,奥尔默特总理还在 11 月 17 日宣布以色列打算 释放约 250 名巴勒斯坦囚犯,作为在下个月的穆斯林 宰牲节之前向阿巴斯主席表示的一种姿态。 我们遗憾的是,以色列和巴勒斯坦人有可能无法 履行他们在安纳波利斯做出的到年底前达成一项协 议的承诺。但我们对各方申明他们参与持续而密集的 直接谈判表示欢迎。各方的联合评估结果是,他们的 谈判没有最大限度地减少依然存在的差距和障碍,但 有实质内容并且大有可为,对此也应当注意。各方表 示,他们将不间断地继续进行谈判,毫无例外,他们 的目标仍然是涉及所有问题的全面和平协定。而且, 双方再次承诺执行路线图规定义务。必须采取更紧迫 的行动,以确保该进程可信。

预计今后一段时期双方将继续谈判,虽然以色列和巴勒斯坦人的国内政治有可能使问题复杂化。候任总理齐皮·利夫尼无法组成联合政府(部分原因是在耶路撒冷问题上存在分歧),促使佩雷斯总统 10 月 28 日要求举行新的选举,现定 2009 年 2 月 10 日举行。

巴勒斯坦人依然分裂。埃及继建议巴勒斯坦各派和解之后,又邀请他们参加 11 月 9 日的一次开罗会议,但哈马斯没有出席。秘书长呼吁哈马斯,事实上呼吁巴勒斯坦所有各派加紧努力,在合法的巴勒斯坦权力机构框架内重新实现加沙地带和西岸统一,以推动和平进程向前发展。

但是,法塔赫和哈马斯之间唇枪舌剑加剧。巴勒斯坦解放组织(巴解组织)中央委员会宣布选举马哈茂德•阿巴斯为巴勒斯坦国总统,但哈马斯领导人拒不承认。11月26日阿拉伯国家联盟成员国外交部长将在开罗举行会议,讨论加沙局势,巴勒斯坦内部局势,以及以巴谈判问题。

不幸的是,被占领巴勒斯坦领土和以色列境内最近的事态发展,突出显示政治方面和当地实际情况两者间差距仍然很大,对今后道路构成相当严重的障碍。在报告所涉期间,以巴暴力造成 16 名巴勒斯坦人死亡,其中 15 名加沙的激进分子,一名西岸武装平民;另有 122 人受伤,主要是平民。10 月 23 日,一名以色列人在耶路撒冷被刺伤身亡,报告所涉期间有 25 名以色列军人和平民受伤。

2 08-61685 (C)

6 月 19 日以来加沙和以色列南部地区存在的"tahdiya",或"平静阶段",因若干暴力事件而受到威胁。11 月 4 日,以色列军队进入加沙,目的是为了摧毁一个据称被用来绑架以色列士兵的隧道。6 名激进分子被杀。随后几天,以色列又进行了多次入侵,但规模较小。巴勒斯坦激进分子向以色列境内和以色列与加沙间人员和货物过境点发射了至少 123 枚火箭弹,118 发迫击炮,造成一名以色列平民受伤。秘书长一再谴责巴勒斯坦激进分子针对以色列平民目标发射火箭弹和其他袭击,我在此重申这些谴责。我们敦促停止火箭弹袭击,呼吁双方充分尊重平静。

11月4日至23日,以色列当局严格限制人道主义工作者以及商业和人道主义物资进入加沙,导致联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处和世界粮食计划署粮食援助中断,影响到成千上万的巴勒斯坦人。由于燃料短缺,加沙发电厂被迫关闭超过12天,并据人道主义事务协调厅报告,加沙地带某些地区每天轮流拉电长达8小时之久。11月5日以来,汽油、柴油和厨用煤气进口受阻,因此市场上燃料供应量大幅度减少。现在加沙地带厨用煤气严重短缺,影响家庭生活,区内71家面包房,30家已经停工。燃料不足也是导致在整个加沙地带实行配给供水的主要因素之一,有近60万人受到影响。虽然实行关闭,但每天仍有约23个病人被允许通过埃雷兹过境点。

11 月 23 日火箭弹袭击明显减少,11 月 24 日以 色列重新开放凯雷姆沙格姆过境点,允许 28 辆运载 基本人道主义物品的卡车进入,并为向加沙发电厂提 供约 44 万公升工业燃料,和通过卡尔尼传送带运送 240 吨小麦和 560 吨的动物饲料提供便利。以色列政 府称,昨天晚上有火箭弹从加沙地带发射到阿什克 伦。今天以色列国防部长巴拉克再度下令关闭所有过 境点。虽然燃料已到,但是因为技术故障和缺乏配件, 加沙电厂现在仍然无法运作。已经呼吁以色列允许此 类配件进入加沙。

主要新闻机构和组织已经向以色列政府提出抗议,外国和以色列媒体也有超过14天不得进入加沙。

秘书长 11 月 18 日与以总理奥尔默特通话,11 月 20 日又与利夫尼外长通话,对加沙人道主义局势日益恶化的后果表示严重关切。秘书长再次谴责火箭弹袭击,但强调以色列必须遵守人道主义原则。11 月 14 日和 21 日,秘书长发表公开声明,强烈敦促以色列为急需的人道主义物资和联合国相关人员自由进入加沙提供便利,并强调,所有增加加沙地带平民人口困难和痛苦的措施都是不可接受的,应该立即停止。秘书长对一些人道主义物品和燃料获准进入加沙表示高兴,并期待以色列恢复为上述这两类物品的运送提供便利。在这方面,我们注意到,经过埃及斡旋已经恢复平静,并希望得以持续。

我们继续呼吁释放以色列下士吉拉德·沙利特。 争取沙利特下士和以色列境内 10 000 多名巴勒斯坦 囚犯获释的努力,没有任何进展的报道。沙利特下士 被俘获 27 个月以来,国际红十字委员会仍然未能获 准探视沙利特。

在巴勒斯坦人和解不成的情况下,加沙地区近一半教员和四分之一卫生工作者继续罢工,而且这两起罢工已经被延长到今年年底。根据世界卫生组织的说法,由于内部纠纷和进口受限,加沙境内 95 种必需药品和 174 种医疗用品已经用完。

我们对有关在哈马斯事实政权控制下的加沙发 生侵犯人权行为的报告感到关切,哈马斯还企图加强 控制,使加沙机构脱离巴勒斯坦权力机构。

在西岸,巴勒斯坦安全部队执行路线图第一阶段义务继续取得进展,在巴勒斯坦权力机构控制地区扩展治安行动。10月25日,巴勒斯坦权力机构向希伯伦增派550名治安人员。11月24日又在伯利恒展开另一项治安行动,预计这项行动将持续到整个圣诞节假期之后。

部署在希伯伦的部队已采取措施依法维持秩序, 收缴非法武器和爆炸物。我们注意到,据报道,过去 几周西岸各地已有超过 350 名与哈马斯有关分子被 捕,其中包括在希伯伦被捕近 250 人。对待以刑事犯

08-61685 (C) 3

罪或公共安全理由拘留的嫌疑人,必须充分尊重人权和法治,这很重要。

应当指出,尽管巴勒斯坦权力机构在西岸的安全方面做出了努力,但以色列国防军(国防军)的侵入次数并未大幅减少,对西岸的封锁也未减轻。报告所述期间约有 400 次搜查行动。巴勒斯坦人在西岸的行动障碍为 630 处。

10月29日,以色列当局在向四方代表托尼·布莱尔所作承诺基础上暂停拆除做法6个月之后,又恢复了对西岸C区没有建筑许可的房屋和建筑的拆除。C区47座建筑被拆除,约150名巴勒斯坦人流离失所或受到其它影响。据称东耶路撒冷另有8间房屋被拆除,造成约50人流离失所或受到其它影响,其中包括一名男子及其妻子从家中被赶出,而他们自1956年起就一直住在那里。这名男子因糖尿病等健康问题而入院,于11月23日死亡。我们敦促根据暂停协议停止拆除西岸房屋,不要在耶路撒冷采取任何有损信任或改变该市现状的单方面行为。

在这方面,令人深感遗憾的是,包括东耶路撒冷在内的西岸定居活动正在绝大多数定居点进行。更积极的一面是,我们注意到,11月2日,以色列政府宣布,它打算立即停止对西岸非法前哨的所有资助。10月26日在试图拆除希伯伦附近的一个前哨时,遭到定居者的暴力抵抗,造成以色列安全部队8人受伤和7名巴勒斯坦人受伤,其中包括一名95岁老妇。在最高法院下令腾空希伯伦的一座大楼之后,定居者与国防军和巴勒斯坦人发生冲突。在报告所述期间总共发生30起定居者袭击巴勒斯坦人的事件。这些袭击受到了以色列高级官员的谴责。

在被占领巴勒斯坦领土上偏离绿线修建隔离墙的做法在继续,这违反了国际法院的咨询意见。同样有违以色列在路线图第一阶段所承担的义务的情况是,东耶路撒冷的巴勒斯坦机构仍然因以色列下达的军事命令而处于关闭状态。

11 月 22 日和 23 日,巴勒斯坦投资会议-北方论坛在纳布卢斯举行,会议吸引了 250 多名国际与会者,

包括很多阿拉伯国家的与会者,目的在于宣传西岸北部投资区。

在报告所述期间,巴勒斯坦权力机构继续加强其 财政管理,并付清了其所有工资和私营部门欠款。 2009 年预算和规划工作完全处于正轨。财政部报告 说,到11月中旬,已转移了约16亿美元,用于直接 预算支持。不过,迫切需要加大对2009年预算支持 的承诺,通过尽快提供有计划、定期的承诺来支持权 力机构。

四方代表托尼·布莱尔在报告所述期间两次访问 该地区,继续努力执行 2008 年 5 月与以色列政府商 定的措施,目的在于改善实地局势,建立更好的经济 环境和加强通行便利。

罗伯特·塞里特别协调员 11 月 24 日在大马士 革与叙利亚政府官员举行会议,讨论了区域事态发 展,并表示支持继续开展以叙间接谈判。被占领叙 利亚戈兰的局势依然平静,但以色列的定居活动在 继续。

在报告所述期间,阿拉伯和平倡议作为实现区域全面和平至关重要的纲领的重要意义得到了广泛讨论。我们赞扬沙特阿拉伯国王阿卜杜拉采取主动行动,促成大会11月13日在纽约这里就"和平文化"议程项目召开高级别会议。正如大会所知,中东地区很多领导人出席了会议,其中包括约旦的阿卜杜拉国王和沙特阿拉伯的阿卜杜拉国王、科威特和巴林的埃米尔、黎巴嫩的苏莱曼总统、佩雷斯总统、利夫尼外长和阿巴斯主席等等。此外,11月20日,巴勒斯坦解放组织在以色列报纸上刊登了整版广告,向以色列公众宣传阿拉伯和平倡议。

正如过去一个月表明的那样,政治进程仍在继续,但实地情况仍是建设持久和平的最大挑战。需要显著改善平民的生活状况和安全,使他们相信政治进程。为了使谈判能够取得进展并改善实地状况,重要的是,四方要继续在此过渡时刻推进该进程。此外,秘书长敦促美国当选总统奥巴马早日介入中东问题。

4 08-61685 (C)

我们的共同目标仍是明确的: 结束始于 1967 年的占领,建立独立、民主和可生存、与以色列和平安全比邻共处的巴勒斯坦国。我们将继续通过在中东建立全面的区域和平和执行安全理事会所有有关决议,为实现该目标而努力。

主席(以西班牙语发言): 我感谢帕斯科先生所作的通报。这个通报同往常一样非常全面和平衡。

根据安理会先前磋商中达成的谅解,我现在请安 理会成员举行非正式磋商,继续讨论该议题。

上午 10 时 40 分散会。

08-61685 (C) 5